



# Pendelslag- decoupeerzaag

D-PS 850



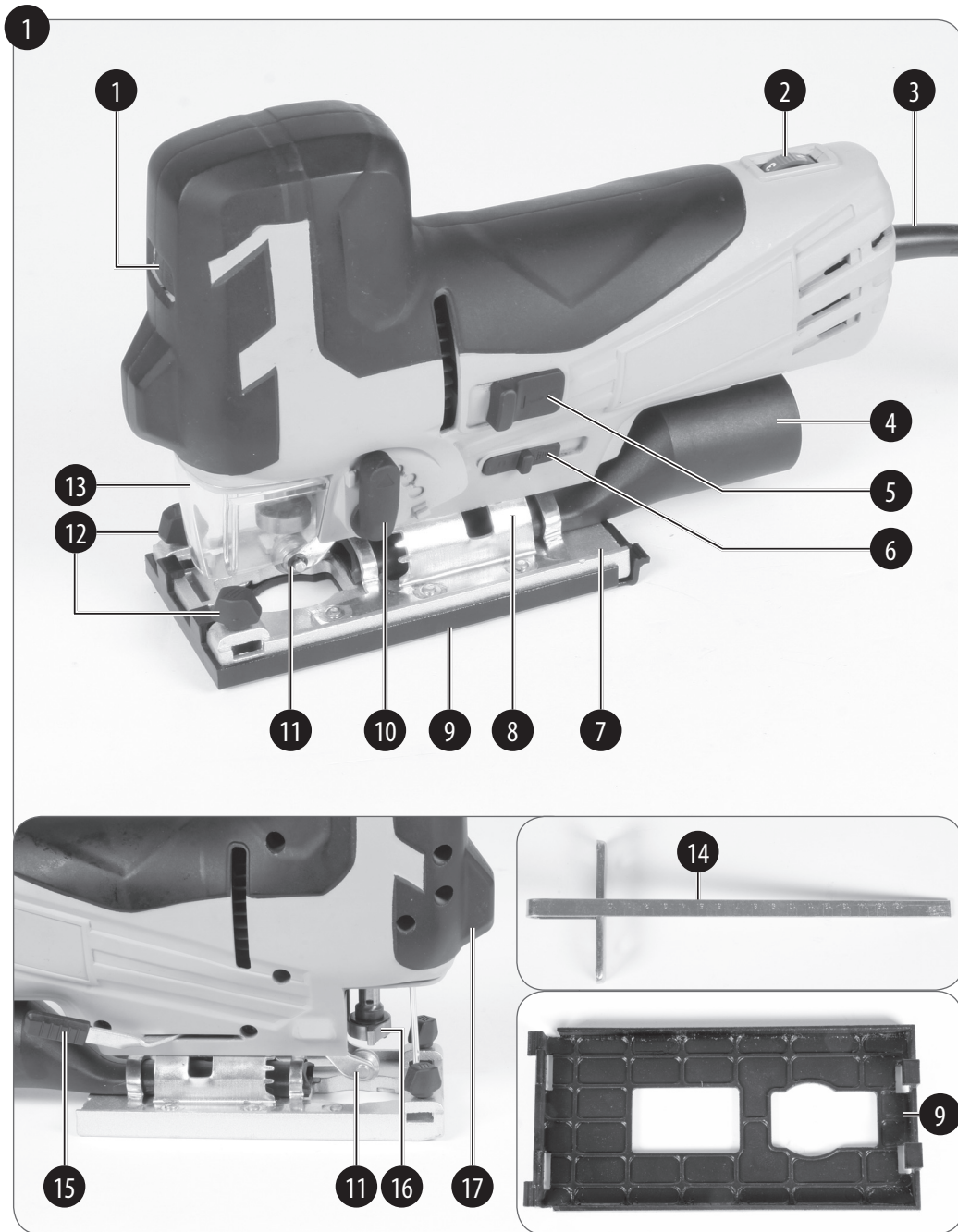
**3** Jaar  
**GARANTIE**

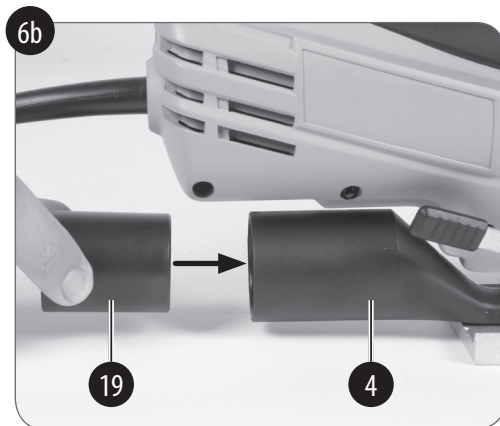
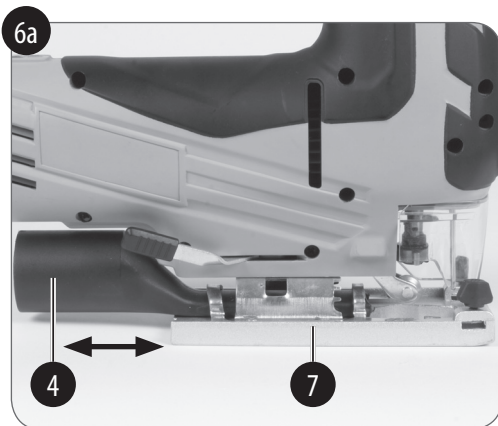
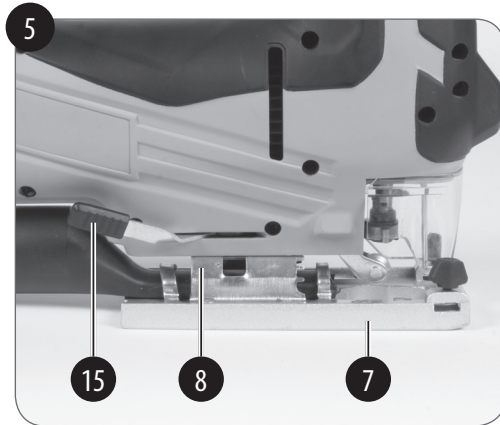
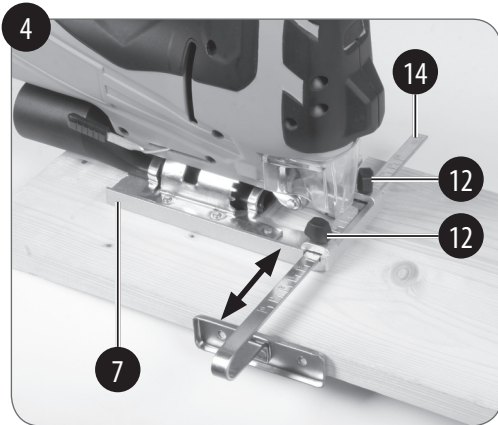
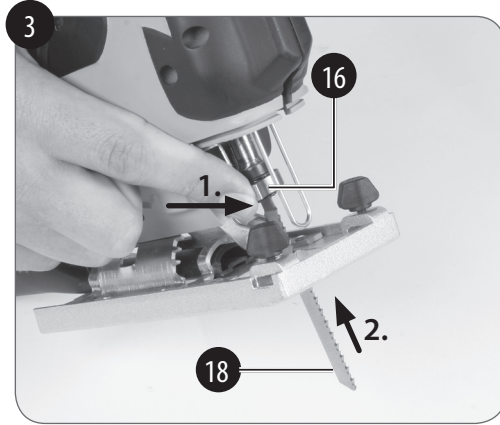
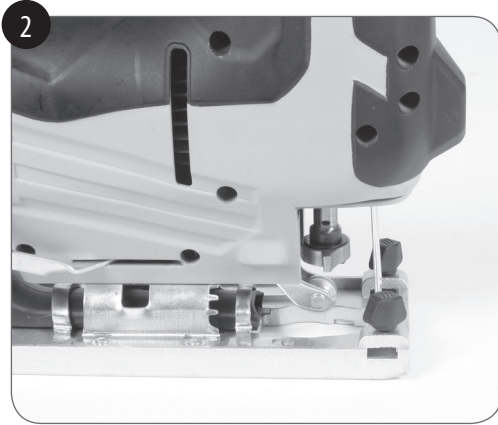
**KLANTENSERVICE**  
☎ +31 88 598 64 44  
💻 [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)  
ART.-NR.: 43.212.13 03/11/17

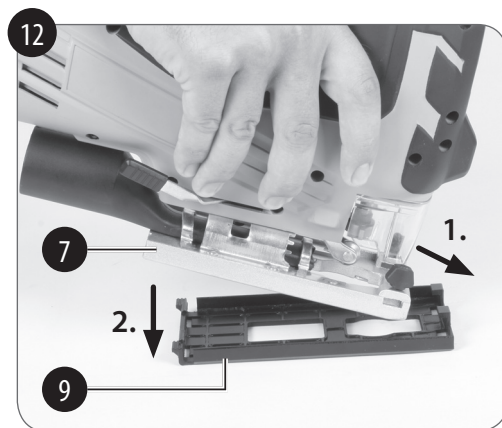
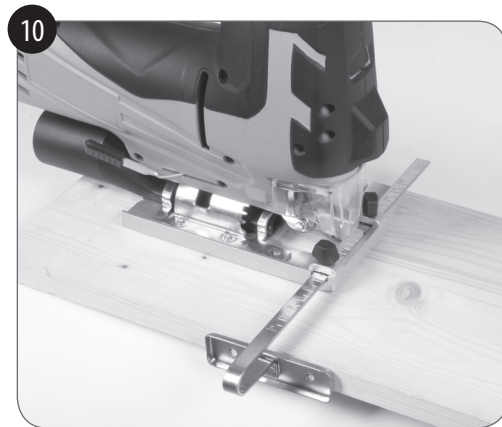
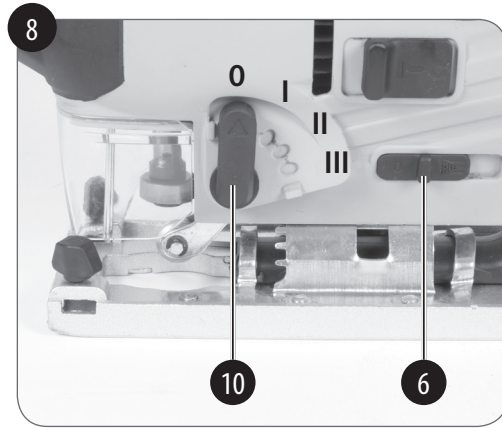
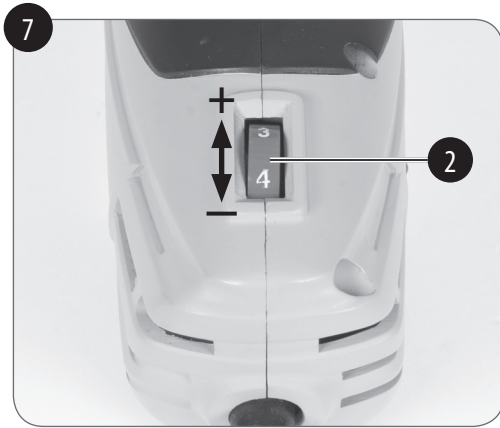
**NL** ORIGINELE HANDLEIDING



EAN 23054400  
03/11/17  
EH-Nr.: 43.212.13 · I.-Nr.: 11016







## Inhoudsopgave

1. Veiligheidsaanwijzingen.....	7
2. Beschrijving van het gereedschap en leveringsomvang .....	11
3. Reglementair gebruik.....	11
4. Technische gegevens .....	12
5. Vóór inbedrijfstelling .....	13
6. Bediening .....	14
7. Vervanging van de netaansluitleiding .....	16
8. Reiniging, onderhoud en bestellen van wisselstukken.....	16
9. Verwijdering en recyclage .....	17
10. Opbergen.....	17



**Gevaar!** - Handleiding lezen om het letselrisico te verminderen



**Voorzichtig! Draag een gehoorbeschermer.** Lawaai kan aanleiding geven tot gehoorverlies.



**Voorzichtig! Draag een stofmasker.** Bij het bewerken van hout en andere materialen kan stof ontstaan dat schadelijk is voor de gezondheid. Asbesthoudend materiaal mag niet worden bewerkt!



**Voorzichtig! Draag een veiligheidsbril.** Vonken die tijdens het werk ontstaan of splinters, spanen en stof die uit het toestel ontsnappen kunnen leiden tot zichtverlies.

**Gevaar!**

Bij het gebruik van toestellen dienen enkele veiligheidsmaatregelen te worden nageleefd om lichamelijk gevaar en schade te voorkomen. Lees daarom deze handleiding / veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Bewaar deze goed zodat u de informatie op elk moment kunt terugvinden. Mocht u dit toestel aan andere personen doorgeven, gelieve dan deze handleiding / veiligheidsinstructies mee te geven. Wij zijn niet aansprakelijk voor ongevallen of schade die te wijten zijn aan niet-naleving van deze handleiding en van de veiligheidsinstructies.

Deze handleiding kan ook als PDF-bestand worden gedownload van onze internetsite [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info).

**1. Veiligheidsaanwijzingen****Gevaar:**

Lees de volgende veiligheidsvoorschriften en de handleiding aandachtig door, voordat u het apparaat in bedrijf neemt.

Mocht u dit apparaat aan andere personen doorgeven, gelieve dan de handleiding mee te overhandigen.

**Bewaar de handleiding altijd goed!**

Het in de veiligheidsinstructies gebruikte begrip "elektrisch materieel" heeft betrekking op elektrische gereedschappen die op elektrische stroom (met netkabel) en op accu (zonder netkabel) draaien.

**1. Werkplaatsveiligheid**

- a) **Hou uw werkplaats schoon en goed verlicht.**  
Wanorde of niet verlichte werkplaatsen kunnen ongelukken veroorzaken.
- b) **Werk met het elektrische gereedschap niet in explosieve omgeving waarin brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen aanwezig zijn.**

Elektrisch gereedschap verwekt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.

- c) **Hou kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap weg.** Bij afleiding zou u de controle over het gereedschap kunnen verliezen.

**2. Elektrische veiligheid**

- a) **De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag geenszins worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers samen met van randaarding voorziene elektrische gereedschappen.** Onveranderde stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichamelijk contact met gaeerde oppervlakken, zoals van buizen, verwarmings-toestellen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat verhoogd risico door elektrische schok als uw lichaam gaeerd is.
- c) **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of nattigheid.** Door binnendringen van water in een elektrische apparatuur verhoogt het risico van een elektrische schok.
- d) **Onttrek de kabel niet aan zijn eigenlijke bestemming om het elektrische gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit de contactdoos te verwijderen. Hou de kabel weg van hitte, olie, scherpe kanten of bewogen componenten van het toestel.** Beschadigde of in de war gebrachte kabels verhogen het risico van een elektrische schok.
- e) **Indien u met een elektrisch gereedschap in open lucht werkt, mag u enkel verlengkabels gebruiken die ook geschikt zijn om buiten te worden gebruikt.** Het gebruik van een voor buiten geschikte verlengkabel vermindert het risico van een elektrische schok.

- f) **Indien gebruikmaking van het elektrische gereedschap in vochtige omgeving niet te vermijden is dient u het gereedschap door een aardlekschakelaar te beveiligen.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

### 3. Veiligheid van personen

- a) **Wees aandachtig, let op wat u doet en ga bij het gebruik van een elektrisch gereedschap met verstand te werk. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan zwaar letsel tot gevolg hebben.
- b) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmasker, slipvast veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbeschermer, naargelang het type en het gebruik van het elektrische materieel, vermindert het risico van letsel.
- c) **Vermijd elke onbedoelde inwerkingstelling van het gereedschap. Vergewis u er zich van dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het aansluit op de stroomtoevoer en/of de accu aansluit, het gereedschap in handen neemt of draagt.** Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap de vinger op de schakelaar heeft of het toestel ingeschakeld op de stroomtoevoer aansluit kan dit ongelukken tot gevolg hebben.
- d) **Verwijder afstelgereedschap of sleutels alvorens het elektrische gereedschap in te schakelen.** Een gereedschap of sleutel die zich in een draaiende component van het toestel bevindt kan letsel tot gevolg hebben.

- e) **Vermijd elke abnormale lichaamshouding. Zorg voor een veilige stand en bewaar altijd uw evenwicht.** Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- f) **Draag de gepaste kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Hou haar, kleding en handschoenen weg van bewogen componenten.** Losse kleding, sieraden of lang haar kan door bewogen componenten worden gegrepen.
- g) **Indien stofzuiginrichtingen en stofopvanginrichtingen kunnen worden aangebracht, dient u er zich van te vergewissen dat deze aangesloten zijn en naar behoren worden gebruikt.** Gebruik van een stofafzuiging kan gevaren door stof verminderen.

### 4. Gebruik en omgaan met het elektrische gereedschap

- a) **Overbelast het toestel niet. Gebruik voor uw werk steeds het elektrische gereedschap dat daarvoor bedoeld is.** Met het gepaste elektrische materieel werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensgebied.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** En elektrisch gereedschap dat niet meer in of uit kan worden geschakeld is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- c) **Verwijder de stekker uit de contactdoos en/of verwijder de accu voordat u het gereedschap afstelt, van accessoires verwisselt of het gereedschap wegzet.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt het onbedoeld starten van het elektrische gereedschap.
- d) **Bewaar niet gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het toestel niet door personen gebruiken die met dit toestel niet vertrouwd zijn of deze instructies niet hebben gelezen.** Elektrische ge-



gereedschappen zijn gevaarlijk als ze door onervaren personen worden gebruikt.

- e) **Onderhoud elektrische gereedschappen zorgvuldig. Controleer of bewegende componenten perfect werken en niet klem zitten, of stukken gebroken of beschadigd zijn zodat het elektrische gereedschap niet meer naar behoren kan werken. Laat beschadigde onderdelen herstellen voordat u het toestel opnieuw gebruikt.** Vele ongelukken zijn te wijten aan slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) **Hou uw snijgereedschap scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten gaat minder vaak klem gaan zitten en is gemakkelijker te leiden.
- g) **Gebruik het elektrisch materieel, accessoires, inzetgereedschappen enz. conform de aanwijzingen. Hou rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten activiteit.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere toepassingen dan voorzien door de fabrikant kan gevaarlijke situaties tot gevolg hebben.

#### 5. Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap enkel door gekwalificeerd vakpersoneel en enkel met originele wisselstukken herstellen.** Zodoende is verzekerd dat de veiligheid van het elektrische gereedschap behouden blijft.

#### Nijzondere veiligheidsinstructies

- Controleer vóór elk gebruik het toestel, de aansluitkabel en de stekker. Werk enkel met een onberispelijk en intact toestel. Beschadigde onderdelen dienen onmiddellijk door een elektrovakman te worden vervangen.
- Vóór alle werkzaamheden aan de machine, vóór het verwisselen van gereedschap en bij niet--gebruik telkens de netstekker uit het stopcontact

trekken.

- Om een beschadiging van de netkabel te voorkomen, de netkabel altijd naar achteren van de machine wegleiden.
- Bij het werken in open lucht mogen slechts verlengkabels worden gebruikt die hiervoor goedge-keurd zijn. De gebruikte verlengkabels moeten een minimumdoorsnede van 1,5 mm<sup>2</sup> hebben. De insteekverbindingen moeten voorzien zijn van een randaarding en moeten spatwaterdicht zijn.
- Bewaar de gereedschappen op een veilige en voor kinderen niet te bereiken plaats.
- Draag bij het slijpen, borstelen, snijden en zagen steeds een veiligheidsbril, veiligheidshand-schoenen en een gehoorbeschermer en bij stof verwekkende werkzaamheden een stofmasker.
- Laat geen gereedschapsleutels steken. Controleer of de sleutels en instelgereedschappen verwijderd zijn alvorens het toestel in te schakelen.
- Beveilig het te bewerken werkstuk tegen verschuiven (vastspannen).
- **Asbest bevattende materialen mogen niet worden bewerkt.** Het desbetreffende voorschrift ter voorkoming van ongevallen van de ongevallenverzekering naleven.
- Gebruik enkel originele wisselstukken.
- Herstellingen mogen enkel door een elektro-vakman worden uitgevoerd.
- De geluidsontwikkeling kan op de werkvloer 85 dB(A) overschrijden. In dit geval zijn geluids-werende en het gehoor beschermende maatregelen voor de bediener vereist.
- Let op een veilige stand. Vermijdt abnormale lichaamshoudingen.
- Stel uw elektrisch gereedschap niet bloot aan de regen. Gebruik elektrische gereedschappen niet in een natte of vochtige omgeving en niet in de buurt van brandbare vloeistoffen.

- Draag het elektrische gereedschap niet aan de netkabel. Bescherm de netkabel tegen beschadiging door olie, oplosmiddelen en scherpe kanten. Draag het elektrische gereedschap niet aan de kabel.
- Hou uw werkplaats netjes.
- Vergewis u er zich van dat de schakelaar bij het aansluiten op het stroomnet uitgeschakeld is.
- Draag de gepaste werkkledij. Draag geen wijde kleding en geen sieraden. Draag bij lang haar een haarbescherming.
- Gebruik voor uw eigen veiligheid enkel accessoires en bijkomende toestellen van de fabrikant van het gereedschap.
- Gebruik enkel scherpe en intacte zaagbladen. Krom gebogen en gebarsten zaagbladen onmiddellijk vervangen.
- Het zaagblad na het uitschakelen niet afremmen door er zijdelings tegen te duwen.
- De zaag gelijkmatig naar voren schuiven. Daardoor wordt het gevaar voor ongevallen verminderd en de levensduur van het zaagblad en de zaag verlengd.
- Maak uw gereedschap alleen met een vochtig doek schoon. Gebruik voor het schoonmaken geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Vergewis u er zich van dat uw gereedschap naar behoren werkt. Mocht dit niet het geval zijn, laat uw gereedschap dan controleren. Alle onderhouds- en inspectiewerkzaamheden mogen alleen door een elektrovakman of door ISC GmbH worden uitgevoerd.
- **Controleer de bevestigingsschroeven** Controleer regelmatig de bevestigingsschroeven en vergewis u er zich van dat ze alle goed aangehaald zijn. Haal losgekomen schroeven meteen aan, anders kunnen ernstige verwondingen het gevolg zijn.

- **Pak het gereedschap aan de geïsoleerde oppervlakken van de greep vast als u werkzaamheden verricht waarbij het inzetgereedschap verborgen stroomleidingen of de eigen kabel kan raken.** Door contact met een spanningvoerende leiding zal er ook spanning op de metalen onderdelen van het gereedschap kunnen staan en leiden tot een elektrische schok.

#### Speciale aanwijzingen omtrent de laser

##### ⚠ Gevaar! Laserstraling

##### Niet in de straal kijken

##### Laserklasse 2



- Niet met blote ogen rechtstreeks in de laserstraal kijken.
- Nooit rechtstreeks in de stralengang kijken.
- De laserstraal nooit richten op weerkaatsende oppervlakken, personen of dieren. Ook een laserstraal met een gering vermogen kan schade berokkenen aan het oog.
- Voorzichtig – als u anders te werk gaat dan hier beschreven kan dit leiden tot een blootstelling aan gevaarlijke straling.
- Lasermodule nooit openen.

## 2. Beschrijving van het gereedschap en leveringsomvang

### 2.1 Beschrijving van het gereedschap (fig. 1, 2, 3)

1. Aan/Uit-schakelaar laser
2. Toerentalregelaar
3. Netkabel
4. Adapter voor stofafzuiging
5. Aan/Uit-schakelaar
6. Schakelaar voor stof-blaasfunctie
7. Verstelbare zaagschoen
8. Gradenschaal voor zaagschoen
9. Glijshoer
10. Omschakelaar pendelslag
11. Geleiderol
12. Vastzetschroef voor parallelaanslag
13. Beschermafdekking
14. Parallelaanslag
15. Vastzethendel voor zaagschoen
16. Zaagbladhouder
17. LED-licht/laser
18. Zaagblad (niet meegeleverd)
19. Verloopstuk

### 2.2 Leveringsomvang

- Open de verpakking en neem het toestel voorzichtig uit de verpakking.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal alsmede verpakkings-/transportbeveiligingen (indien aanwezig).
- Controleer of de leveringsomvang compleet is.
- Controleer het toestel en de accessoires op transportschade.
- Bewaar de verpakking indien mogelijk tot het verloop van de garantieperiode.

### Gevaar!

Het toestel en het verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed voor kinderen! Kinderen mogen niet met plastic zakken, folies en kleine stukken spelen! Er bestaat inslik- en verstikkingsgevaar!

- Pendelslag-decoupeerzaag
- Parallelaanslag
- Adapter voor spaanafzuiging
- Originele handleiding

## 3. Reglementair gebruik

De pendelslag-decoupeerzaag is bedoeld om hout, ijzer, non-ferrometalen en kunststof te zagen met het daarvoor geschikte zaagblad.

De machine mag slechts voor werkzaamheden worden gebruikt waarvoor hij bedoeld is. Elk daarboven uitgaand gebruik is niet doelmatig. Voor daaruit voortvloeiende schade of letsel van welke aard dan ook is de gebruiker/bediener, niet de fabrikant, aansprakelijk.

Wij wijzen erop dat onze apparaten overeenkomstig hun bestemming niet ontworpen zijn voor commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik. Wij zijn niet aansprakelijk indien het apparaat in ambachtelijke of industriële bedrijven alsmede bij gelijk te stellen activiteiten wordt gebruikt.

#### 4. Technische gegevens

Netspanning: .....	230 V~ 50 Hz
Krachtontneming: .....	800 W
Aantal slagen: .....	0-3100 min <sup>-1</sup>
Slaghoogte: .....	20 mm
Snijdiepte hout: .....	80 mm
Snijdiepte kunststof: .....	10 mm
Snijdiepte ijzer/aluminium: .....	8 mm
Versteksnede: .....	tot 45° (links en rechts)
Beschermklasse: .....	II / 
Gewicht: .....	2,5 kg

##### Geluid en vibratie

De geluids- en vibratiewaarden werden bepaald volgens EN 60745.

Geluidsdrukniveau $L_{pA}$ .....	91 dB (A)
Onzekerheid $K_{pA}$ .....	3 dB
Geluidsvermogen $L_{WA}$ .....	102 dB (A)
Onzekerheid $K_{WA}$ .....	3 dB

##### Draag een gehoorbeschermer.

Lawaai kan aanleiding geven tot gehoorverlies.

Totale vibratiewaarden (vectorsom van drie richtingen) bepaald volgens EN 60745.

##### Snijden van hout

Trillingsemissiewaarde  $a_h = 15,5 \text{ m/s}^2$   
Onzekerheid  $K = 2,2 \text{ m/s}^2$

##### Snijden van metaalplaat

Trillingsemissiewaarde  $a_h = 13,2 \text{ m/s}^2$   
Onzekerheid  $K = 2,0 \text{ m/s}^2$

De opgegeven trillingsemissiewaarde is gemeten volgens een genormaliseerde testprocedure en kan veranderen naargelang van de wijze waarop het elektrische gereedschap wordt gebruikt en in uitzonderingsgevallen boven de opgegeven waarde liggen.

De vermelde trillingsemissiewaarde kan worden gebruikt om elektrische gereedschappen onderling te vergelijken.

De vermelde trillingsemissiewaarde kan ook worden gebruikt om voor begin van de werkzaamheden de nadelige gevolgen te beoordelen.

##### Beperk de geluidsoontwikkeling en vibratie tot een minimum!

- Gebruik enkel intacte toestellen.
- Onderhoud en reinig het toestel regelmatig.
- Pas uw manier van werken aan het toestel aan.
- Overbelast het toestel niet.
- Laat het toestel indien nodig nazien.
- Schakel het toestel uit als het niet wordt gebruikt.
- Draag handschoenen.

##### Voorzichtig!

##### Restrisico's

Er blijven altijd restrisico's over ook al wordt dit elektrisch gereedschap naar behoren bediend.

Volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de bouwwijze en uitvoering van dit elektrisch gereedschap:

1. Longletsels indien geen gepaste stofmasker wordt gedragen.
2. Gehoorschade indien geen gepaste gehoorbeschermer wordt gedragen.
3. Schade aan de gezondheid die voortvloeit uit hand-arm-trillingen indien het toestel lang zonder onderbreking wordt gebruikt of niet naar behoren wordt gehanteerd en onderhouden.

## 5. Vóór inbedrijfstelling

Controleer of de gegevens vermeld op het kenplaatje overeenkomen met de gegevens van het stroomnet alvorens het gereedschap aan te sluiten.

### Waarschuwing!

**Verwijder altijd de netstekker uit het stopcontact voordat u het gereedschap anders afstelt.**

### 5.1 Beschermafdekking (fig. 1, pos. 13)

- De beschermafdekking (13) beschermt tegen het per ongeluk aanraken van het zaagblad (18) en laat toch een blik op het snijgebied toe.
- De beschermafdekking (13) moet bij het uitvoeren van sneden altijd gemonteerd zijn.
- De beschermafdekking (13) kan naar voor eraf worden getrokken zoals voorgesteld in afbeelding 2. Druk daarvoor de afdekking aan de bovenkant licht samen.

### 5.2 Wissel van het zaagblad (fig. 3, pos. 18)

#### Opgelet!

- U kunt zaagbladen zonder gebruik van ander gereedschap monteren of vervangen.
- Trek de netstekker uit het stopcontact, voordat u een zaagblad monteert of vervangt.
- Zet de omschakelaar voor pendelslag (10) in stand III.
- De tanden van het zaagblad zijn erg scherp.
- Beschermafdekking (13) eraf trekken.
- Op de houder voor het zaagblad (16) drukken en het zaagblad (18) tot aan de aanslag in de zaagbladhouder (16) leiden (fig. 3). De tanding van het zaagblad moet naar voor wijzen.
- De houder voor het zaagblad (16) weer terug laten glijden. Het zaagblad (18) moet in de geleiderol (11) zitten.

- Controleer of het zaagblad (18) vast in de houder zit.
- De beschermafdekking (13) van voor weer op de pendelslag-decoupeerzaag schuiven.
- Het verwijderen van het zaagblad gebeurt in omgekeerde volgorde.

### 5.3 Montage van de parallelaanslag (fig. 4, pos. 14)

- De parallelaanslag (14) stelt u in staat om parallelle sneden uit te voeren.
- Draai de beide vastzetschroeven (12) aan de zaagschoen (7) los.
- Schuif dan de parallelaanslag (14) in de geleidingen aan de zaagschoen (7). U kunt de parallelaanslag (14) inzetten aan de linker- of rechterkant van het apparaat.
- De geleidelijst steeds naar beneden uitrichten. Zet de benodigde afstand vast met behulp van de meetschaal van de parallelaanslag (14) en draai de vastzetschroeven (12) weer aan.

### 5.4 Instellen van de zaagschoen voor versteksneeden (fig. 5)

- De vastzethendel (15) aan de zaagschoen loszetten.
- De zaagschoen (7) licht naar achter schuiven. De zaagschoen kan nu tot 45° naar links of rechts worden gekanteld.
- Als de zaagschoen (7) weer naar voor wordt geschoven, dan functioneert dit telkens alleen in de grendelstanden bij 0°, 15°, 30° en 45° die op de gradenschaal voor de zaagschoen (8) zijn gemarkeerd. Zaagschoen in de juiste positie brengen en de vastzethendel (15) aanhalen.
- De zaagschoen (7) kan echter ook zonder meer op een ander hoekmaat worden ingesteld. Daarvoor de zaagschoen (7) naar voor schuiven, de gewenste hoek instellen en de vastzethendel (15) weer aanhalen.

**Opgelet!**

Bij versteksneden moeten de vastzetschroeven voor parallelaanslag (12) worden verwijderd.

**5.5 Adapter voor spaanafzuiging (fig. 6a, pos. 4)**

- Sluit uw pendelslag-decoupeerzaag met de adapter voor spaanafzuiging (4) aan aan een stofzuiger. U bereikt zodoende een optimale afzuiging van aan het werkstuk gevormd stof. De voordelen: U ontziet zowel het apparaat als uw eigen gezondheid. Uw werkplaats blijft bovendien schoner en veiliger.
- Bij het werk gevormd stof kan gevaarlijk zijn. Neem hiervoor de veiligheidsinstructies in acht.
- Zet de adapter (4) erin zoals voorgesteld in fig. 6. De adapter (4) moet hoorbaar vastklikken, zodat hij vast in de zaagschoen (7) zit.
- Steek de zuigslang van uw stofzuiger op de opening van de adapter (4). Zorg ervoor dat de apparaten luchtdicht gekoppeld zijn.
- Om verschillende stofzuigers te kunnen gebruiken is nog een verloopstuk (fig. 6 b, pos. 19) meegeleverd. Steek het verloopstuk (19) op de adapter (4) zoals getoond in afbeelding 6b.

**6. Bediening****6.1 Aan/Uit-schakelaar (fig. 1, pos. 5)****Inschakelen:**

Aan/Uit-schakelaar (5) naar voor schuiven.

**Uitschakelen:**

Aan/Uit-schakelaar (5) naar achter schuiven.

**6.2 Elektronische toerentalselectie (fig. 7, pos. 2)**

Met de toerentalregelaar kan het toerental worden ingesteld. Draai de toerentalregelaar in PLUS-richting om het toerental te verhogen, en draai hem in MIN-richting

om het toerental te verlagen. Het geschikte aantal slagen is afhankelijk van het materiaal en de werkvoorwaarden.

De algemene regels voor de snijsnelheid bij verspanende werkzaamheden zijn ook hier geldig. Met fijne zaagbladen kunt u in het algemeen werken met een hoger aantal slagen; grovere zaagbladen vereisen lagere snelheden.

Stand 0-2 = laag aantal slagen (voor staal)

Stand 3-4 = gemiddeld aantal slagen (voor staal, zacht metaal, kunststof)

Stand 5 = hoog aantal slagen (voor zacht hout, hard hout, zacht metaal, kunststof)

**6.3 Instelling pendelslag (fig. 8, pos. 10)**

- Aan de omschakelaar voor de pendelslag (10) kan de dikte van de pendelbeweging van het zaagblad (18) bij de slag worden ingesteld.
- U kunt de snijsnelheid, het snijvermogen en het snijbeeld aanpassen aan het te bewerken stuk.

Zet de omschakelaar voor pendelslag (10) in één van de volgende standen:

**Stand 0** = geen pendelbeweging

**Materiaal:** rubber, keramiek, aluminium, staal

**Opmerking:** Voor fijne en zuivere snijkanten, dunne materialen (bijv. platen) en harde materialen

**Stand I** = kleine pendelbeweging

**Materiaal:** kunststof, hout, aluminium

**Opmerking:** Voor harde materialen

**Stand II** = gemiddelde pendelbeweging

**Materiaal:** hout

**Stand III** = grote pendelbeweging

**Materiaal:** hout

**Opmerking:** Voor zachte materialen en zagen in vezelrichting

De beste combinatie van instelling van toerental en pendelslag is afhankelijk van het te bewerken materiaal. Het valt aan te bevelen de ideale instelling steeds aan de hand van een proefsnede op een afvalstuk vast te stellen.

#### 6.4 Stof-blaasfunctie (fig. 8, pos. 6)

Door een inschakelbare luchtstroom blijft de snijlijn vrij van stof en spanen.

- Om deze in te schakelen moet de schakelaar voor stof-blaasfunctie (8) naar achter worden geschoven.
- Om hem uit te schakelen moet de schakelaar voor stof-blaasfunctie (8) weer naar voor worden geschoven.

#### 6.5 Uitvoeren van sneden

- Controleer of de Aan/Uit-schakelaar (5) in stand 0 (Uit) staat. Verbind pas dan de netstekker met een geschikte contactdoos.
- Schakel de pendelslag-decoupeerzaag alleen in met gemonteerd zaagblad.
- Gebruik alleen foutloze zaagbladen. Vervang botte, verbogen of gescheurde zaagbladen onmiddellijk.
- Plaats de zaagvoet vlak op het te bewerken stuk. Schakel de pendelslag-decoupeerzaag in.
- Laat het zaagblad aanlopen, tot het de volle snelheid heeft bereikt. Leid het zaagblad dan langzaam langs de snijlijn. Oefen daarbij slechts een lichte druk uit op het zaagblad.
- Bij het zagen van metaal moet de snijlijn met een geschikt koelmiddel worden bestreken.

- Let daarbij op de maximaal te bewerken materiaaldikte.

hout	80 mm
kunststof	10 mm
metaal	8 mm

#### 6.6 Uitzagen van gebieden (fig. 9)

Boor met een boormachine een gat van 10 mm binnen het uit te zagen gebied. Leid het zaagblad in dit gat en begin met het uitzagen van het gewenste gebied.

#### 6.7 Uitvoeren van parallelle sneden (fig. 10)

- Parallelaanslag monteren en afstellen (zie punt 5.3).
- Aanwijzingen in punt 6.5 in acht nemen.
- Snede uitvoeren zoals voorgesteld in fig. 10.

#### 6.8 Versteksneede (fig. 11)

- Hoek aan de zaagschoen instellen (zie punt 5.4).
- Aanwijzingen in punt 6.5 in acht nemen.
- Snede uitvoeren zoals voorgesteld in fig. 11.

#### 6.9 Gebruik van de laser en van de LED-verlichting

- De laser (17) maakt het mogelijk om precisiesneden uit te voeren met uw pendelslag-decoupeerzaag.
- Het laserlicht wordt gegenereerd door een laserdioden. Het laserlicht wordt verbreed tot een lijn en treedt uit via de uittree-opening van de laser. De lijn kunt u dan als optische markering van de snijlijn bij de precisiesneede gebruiken. Neem de veiligheidsinstructies van de laser in acht.
- Het LED-licht (17) maakt het mogelijk om de snijplaats extra te verlichten.

- Het in-/uitschakelen van de laser en van het LED-licht gebeurt via de combinatieschakelaar LED-licht/laser (1). Nadat u de netstekker in de contactdoos heeft gestoken, kunt u met de combinatieschakelaar laser/LED-verlichting kiezen tussen de volgende mogelijkheden:  
Activering 1-maal: laser aan - LED aan  
Activering 2-maal: laser uit - LED aan  
Activering 3-maal: laser aan - LED uit  
Activering 4-maal: laser uit - LED uit
- De laserstraal en de LED-verlichting kan door afgezet stof en spanen worden beïnvloed. Reinig daarom na elk gebruik de uittree-opening van de laserstraal en van het LED-licht.
- Schakel de laser altijd uit, als u hem niet meer nodig heeft.
- Schakel het LED-licht altijd uit, als u het niet meer nodig heeft.
- De spanning van laser en LED-verlichting wordt voorzien via de netspanning. Zo zijn er geen batterijen nodig.

#### 6.10 Gebruik van de glij schoen (fig. 12, pos. 9)

- Bij de bewerking van gevoelige oppervlakken kunt u de glij schoen (9) op de zaagschoen zetten om te verhinderen dat het oppervlak bekrast raakt.
- Hang de glij schoen (9) vooraan in aan de voetplaat (7) en druk hem achteraan omhoog, tot hij inklikt aan de voetplaat (7).
- Om de glij schoen (9) eraf te nemen maakt u hem aan het achterste deel van de voetplaat los en neemt u hem naar voor toe eraf.

## 7. Vervanging van de netaansluitleiding

### Gevaar!

Als de netaansluitleiding van dit apparaat beschadigd wordt, dan moet hij door de fabrikant of diens klantendienst of door een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon vervangen worden, om gevaren te vermijden.

## 8. Reiniging, onderhoud en bestellen van wisselstukken

### Gevaar!

Trek vóór alle schoonmaakwerkzaamheden de netstekker uit het stopcontact.

#### 8.1 Reiniging

- Hou de veiligheidsinrichtingen, de ventilatiespleten en het motorhuis zo veel mogelijk vrij van stof en vuil. Wrijf het apparaat met een schone doek af of blaas het met perslucht bij lage druk schoon.
- Het is aan te bevelen om het apparaat onmiddellijk na elk gebruik schoon te maken.
- Maak het apparaat regelmatig met een vochtige doek en wat zachte zeep schoon. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; die zouden de kunststof delen van het apparaat kunnen aantasten. Zorg ervoor dat geen water binnen in het apparaat terecht kan komen. Het binnendringen van water in een elektrische apparaat verhoogt het risico van een elektrische schok.

#### 8.2 Koolborstels

Bij bovenmatige vonkvorming laat u de koolborstels door een bekwaame elektricien nazien. Let op! De koolborstels mogen enkel door een bekwaame elektricien worden vervangen.



### 8.3 Onderhoud

In het toestel zijn er geen andere te onderhouden onderdelen.

### 8.4 Bestellen van wisselstukken:

Gelieve bij het bestellen van wisselstukken volgende gegevens te vermelden:

- Type van het toestel
- Artikelnummer van het toestel
- Ident-nummer van het toestel
- Wisselstuknummer van het benodigd stuk

Actuele prijzen en info vindt u terug onder [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

### Opgelet!

Het garantiebewijs is apart bij de machine gevoegd.

## 9. Verwijdering en recyclage

Het toestel bevindt zich in een verpakking om transportschade te voorkomen. Deze verpakking is een grondstof en bijgevolg herbruikbaar of kan naar de grondstofkringloop worden teruggevoerd. Het toestel en zijn accessoires bestaan uit diverse materialen, zoals b.v. metaal en kunststof. Defecte toestellen horen niet thuis in het huisvuil. Om zich van het toestel naar horen te ontdoen dient het naar een geschikte verzamelplaats te worden gebracht. Als u geen verzamelplaats kent gelieve u dan bij de gemeente te informeren.

## 10. Opbergen

Bewaar het toestel en de accessoires op een donkere, droge en vorstvrije plaats die voor kinderen ontoegankelijk is. De optimale opbergtemperatuur ligt tussen 5° C en 30° C. Bewaar het elektrische gereedschap in de originele verpakking.



Enkel voor EU-landen

Elektrisch gereedschap hoort niet bij het huisvuil thuis!

Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EG op afgedankte elektrische en elektronische toestellen en omzetting in nationaal recht dienen afgedankte elektrische gereedschappen afzonderlijk te worden verzameld en milieuvriendelijk te worden gerecycleerd.

Recyclagealternatief i.p.v. het toestel terug te sturen:

De eigenaar van het elektrische toestel is alternatief verplicht, i.p.v. het toestel terug te sturen, mede te werken bij de behoorlijke recyclage in geval hij zich van het eigendom ontdoet. Het afgedankte toestel kan hiervoor ook bij een verzamelplaats worden afgegeven die voor een verwijdering als bedoeld in de wetgeving in zake recyclage en afvalverwerking zorgt. Hieronder vallen niet bij de afgedankte toestellen gevoegde accessoires en hulpmiddelen zonder elektrische componenten.

Nadruk of andere reproductie van documentatie en geleidepapieren van de producten, geheel of gedeeltelijk, enkel toegestaan mits uitdrukkelijke toestemming van iSC GmbH.

Technische wijzigingen voorbehouden



## Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon les normes et les directives CE concernant l'article.
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виробі
- MK** ja izjavuva slednata soobraznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

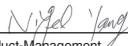
### Pendelslag-decoupeerzaag D-PS 850 (DURO PRO)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/28/EU             | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC   |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV<br>Notified Body:<br>Notified Body No.:<br>Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU             |  |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC             | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU  | <input type="checkbox"/> Annex V   |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU             | <input type="checkbox"/> Annex VI  |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC             | Noise: measured $L_{WA}$ = dB (A); guaranteed $L_{WA}$ = dB (A)                        |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU             | P = KW; L/O = cm   |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC  | Notified Body:   |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC     | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC<br>Emission No.:                                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU  |  |

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2;  
EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 03.11.2016

  
Weichselgartner/General-Manager

  
Yang/Product-Management

First CE: 16  
Art.-No.: 43.212.13 I.-No.: 11016  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR014926  
Documents registrar: Daniel Laubmeier  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

**KLANTENSERVICE**

☎ +31 88 598 64 44

💻 [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

ART.-NR.: 43.212.13 03/11/17

EH 11/2016 (01)